

**GEMEINDE OLANG**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI VALDAORA**

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des  
Gemeindeausschusses**Sitzung vom – riunione del  
**13.05.2026**

Gegenstand:

**Personal - Verfassungsreferendum vom 22. und 23. März 2026 - Liquidierung der Überstunden und des Bereitschaftsdienstes, welche von den dem Wahl-dienst zugeteilten Gemeindebediensteten geleistet worden sind**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Anwesend sind:

|                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| Lukas Schnarf        | Bürgermeister - Sindaco          |
| Christoph Reden      | Vize-Bürgermeister - Vicesindaco |
| Katrin Jud           | Gemeindereferentin - Assessore   |
| Elisabeth Plaikner   | Gemeindereferentin - Assessore   |
| Jochen Schenk        | Gemeindereferent - Assessore     |
| Philipp Anton Felder | Gemeindereferent - Assessore     |

Schriftführer: der Gemeindegsekretär, Herr

**Manfred Mutschlechner**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

**Delibera della  
Giunta Comunale**Uhr – ore  
**11:00**

Oggetto:

**Personale - Referendum costituzionale dal 22 al 23 marzo 2026 - Liquidazione delle ore di lavoro straordinario e servizio di reperibilità prestate dai dipendenti comunali addetti al servizio elettorale**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

|                      | ent. abw.<br>ass. giust. | unent. abw.<br>ass. ingiust. |
|----------------------|--------------------------|------------------------------|
| Lukas Schnarf        |                          |                              |
| Christoph Reden      | X                        |                              |
| Katrin Jud           |                          |                              |
| Elisabeth Plaikner   |                          |                              |
| Jochen Schenk        |                          |                              |
| Philipp Anton Felder |                          |                              |

Segretario: il Segretario comunale, Signor

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

**Lukas Schnarf**

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

**Personal - Verfassungsreferendum vom 22. und 23. März 2026 - Liquidierung der Überstunden und des Bereitschaftsdienstes, welche von den dem Wahldienst zugeteilten Gemeindebediensteten geleistet worden sind**

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 48 vom 28.01.2026, mit welchem beschlossen worden ist, die dem Wahldienst zugeteilten Gemeindebediensteten zur Leistung von Überstunden und Bereitschaftsdienst zu ermächtigen, und zwar für den Zeitraum vom 26.01.2026 bis zum 28.03.2026, im Sinne des Art. 15 des G.D. vom 18.01.1993, Nr. 8, umgewandelt in das Gesetz vom 19.03.1993, Nr. 68.

Nach Einsichtnahme in die beiliegende Aufstellung, auch wenn nicht materiell beigelegt, aus welcher die von jedem Bediensteten in der genannten Zeit geleisteten Überstunden und Bereitschaftsdienst hervorgehen.

Nach Überprüfung, dass die angeführten Überstunden und der Bereitschaftsdienst auch tatsächlich geleistet worden sind.

Nach Dafürhalten, deshalb für die Liquidierung und Bezahlung der Überstunden und des Bereitschaftsdienstes zu sorgen.

Nach Feststellung, dass im Sinne des Art. 15, Abs. 3 des G.D. vom 18.01.1993, Nr. 8, die von den Gemeinden im Zusammenhang mit Wahlen vorgestreckten Ausgaben nachträglich von Seiten des Staates über das Regierungskommissariat für die Provinz Bozen rückerstattet werden.

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

**fachliches Gutachten:**

**Positiv** – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Barbara Hellweger, am 13.05.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: FwkrKUjVZhKClItrXLOPEsRTmYcFvtyqu0TMBEpXF7E=

**buchhalterisches Gutachten:**

**Positiv** – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 13.05.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: NaYtKEKgBg0nzXzWYwKyxocTW4om5gcZd/9CGQxxoew=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde Olang;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

**b e s c h l i e ß t**  
**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**Personale - Referendum costituzionale dal 22 al 23 marzo 2026 - Liquidazione delle ore di lavoro straordinario e servizio di reperibilità prestate dai dipendenti comunali addetti al servizio elettorale**

Visto la delibera della Giunta Comunale n. 48 del 28/01/2026, con il quale è stato deliberato di autorizzare i dipendenti comunali addetti al servizio elettorale ad effettuare ore di lavoro straordinario e servizio di reperibilità nel periodo intercorrente dal 26/01/2026 al 28/03/2026, ai sensi dell'art. 15 del D.L. 18.01.1993, n. 8, convertito nella legge 19.03.1993 n. 68.

Visto l'allegato prospetto, anche se non materialmente allegato, dal quale risultano le ore di lavoro straordinario e servizio di reperibilità prestate da ciascun dipendente nel sopra indicato periodo di tempo.

Verificato che le ore di lavoro straordinario e il servizio di reperibilità indicate sono state effettivamente prestate.

Ritenuto pertanto di provvedere alla liquidazione ed al pagamento delle ore di lavoro straordinario e il servizio di reperibilità.

Accertato che ai sensi dell'art. 15, comma 3 del D.L. 18.01.1993, n. 8, le spese anticipate dai comuni in occasione di consultazioni elettorali verranno rimborsate posticipatamente dallo Stato tramite il Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

**parere di regolarità tecnico-amministrativa:**

**Positivo** – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Barbara Hellweger, in data 13.05.2026 con l'impronta digitale: FwkrKUjVZhKClItrXLOPEsRTmYcFvtyqu0TMBEpXF7E=

**parere di regolarità contabile:**

**Positivo** – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 13.05.2026 con l'impronta digitale: NaYtKEKgBg0nzXzWYwKyxocTW4om5gcZd/9CGQxxoew=

Visti

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione;
- il vigente statuto del Comune di Valdaora;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. n. 2 del 03.05.2018;

**LA GIUNTA COMUNALE**  
**d e l i b e r a**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. die in beiliegender Aufstellung, welche wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet auch wenn nicht materiell beigelegt, angeführten Überstunden und Bereitschaftsdienst, welche von den dem Wahldienst zugeteilten Gemeindebediensteten im Zusammenhang mit den Verfassungsreferendum vom 22. und 23. März 2026 geleistet worden sind, in der Gesamthöhe von 927,41 Euro (inkl. Soziallasten) zu liquidieren und auszu zahlen nach folgender Aufstellung:

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. di liquidare e pagare l'importo totale di 927,41 euro (inclusi oneri sociali) le ore di lavoro straordinario e servizio di reperibilità indicate nell'allegato prospetto, che forma parte essenziale della delibera anche se materialmente non allegato, prestate dai dipendenti comunali addetti al servizio elettorale in concomitanza del Referendum costituzionale dal 22 al 23 marzo 2026, in base al seguente prospetto:

| Matrikelnr. Angestellter/<br>dependente numero matricola | Betrag/importo  | Kapitel/capitolo |
|--|-----------------|------------------|
| 5377   | 288,18 €        | 01071.01.010199  |
| 5288   | 105,96 €        | 01111.01.010199  |
| 5156   | 53,85 €         | 01111.01.010199  |
| 5317   | 24,75 €         | 01111.01.010199  |
| 5283   | 110,80 €        | 01101.01.010199  |
| 66   | 77,25 €         | 01041.01.010199  |
| 5039   | 92,96 €         | 01061.01.010199  |
| 5378   | 81,34 €         | 01061.01.010199  |
| 5017   | 92,32 €         | 01061.01.010199  |
|  | <b>927,41 €</b> | <b>Totale</b>    |

2. die Rückerstattung der genannten Ausgabe von Seiten des Staates über das Regierungskommissariat für die Provinz Bozen zu beantragen.
3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

2. di chiedere il relativo rimborso allo Stato tramite il Commissariato del Governo.
3. con votazione separata la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti.

Gelesen, genehmigt und digital signiert

Letto, confermato e firmato digitalmente

Der Vorsitzende – Il Presidente  
**Lukas Schnarf**

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale  
**Manfred Mutschlechner**

*digital signiert / firmato digitalmente*

---

Gegenständlicher Beschluss wird vom 14.05.2026 bis 24.05.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht und ist vollstreckbar geworden am:

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio-digitale del Comune di Valdaora dal 14.05.2026 al 24.05.2026 ed è diventata esecutiva in data:

**13.05.2026**

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. Nr. 104/2010.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.